

## RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 19 december 1985

tot wijziging van Richtlijn 77/436/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake extracten van koffie en extracten van cichorei

(85/573/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gelet op Richtlijn 79/112/EEG van de Raad van 18 december 1978 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake etikettering en presentatie van levensmiddelen bestemd voor de eindverbruiker, alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Griekenland, inzonderheid op artikel 20, tweede alinea,Gezien het voorstel van de Commissie<sup>(2)</sup>,Gezien het advies van het Europese Parlement<sup>(3)</sup>,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité<sup>(4)</sup>,

Overwegende dat in verband met de vooruitgang van de techniek en omdat de prijs-kwaliteitverhouding van de produkten moet worden verbeterd en deze tegen mogelijke concurrentievervalsing door identieke produkten uit derde landen en door andere concurrerende produkten moeten worden beschermd, voor koffie-extract de eis van een te gebruiken minimumhoeveelheid ongebrande koffie en die van een maximumgehalte aan niet-oplosbare bestanddelen dienen te vervallen en dat het voor koffie- en voor cichorei-extract vereiste minimumgehalte aan droge stof dient te worden verlaagd;

Overwegende dat het, gezien de industriële ontwikkeling, gewenst is om ook voor cichorei-extract in een geconcentreerd produkt te voorzien;

Overwegende dat dientengevolge Richtlijn 77/436/EEG<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland, dient te worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Richtlijn 77/436/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 3, lid 2, tweede streepje vervalt;
2. artikel 4 wordt als volgt gelezen:

*„Artikel 4*

De in artikel 1 bedoelde produkten in vaste of pasta-vorm in afzonderlijke verpakkingen met een nominaal gewicht van meer dan 25 g en ten hoogste 10 kg worden in de kleinhandel alleen verkocht in verpakkingen met een nominaal gewicht van 50 g, 100 g, 200 g, 250 g (uitsluitend mengsels van extracten van koffie en van cichorei alsmede extracten van koffie die uitsluitend bestemd zijn voor automaten), 300 g (uitsluitend voor extracten van koffie), 500 g en 750 g, 1 kg, 1,5 kg, 2 kg, 2,5 kg, 3 kg en veelvoud van 1 kg.”;

3. artikel 6 wordt als volgt gelezen:

*„Artikel 6*

1. Richtlijn 79/112/EEG is overeenkomstig onderstaande voorschriften van toepassing op de in de bijlage van deze richtlijn omschreven produkten die bestemd zijn om zonder verdere verwerking aan de eindverbruiker te worden geleverd:

1. a) de in artikel 5 van Richtlijn 79/112/EEG bedoelde verkoopbenaming is de benaming die krachtens artikel 5 van deze richtlijn aan de betrokken produkten is voorbehouden;
- b) zij mag met de kwalificatie ‘geconcentreerd’ worden aangevuld:
  - i) voor het in punt 1, sub c), van de bijlage omschreven produkt, mits het gehalte aan droge, uit koffie afkomstige stof meer dan 25 gewichtspercenten bedraagt;
  - ii) voor het in punt 2, sub c), van de bijlage omschreven produkt, mits het gehalte aan droge uit cichorei afkomstige stof meer dan 45 gewichtspercenten bedraagt;

2. de etikettering omvat naast het bepaalde in artikel 3 van Richtlijn 79/112/EEG de volgende verplichte vermeldingen:

(<sup>1</sup>) PB nr. L 33 van 8. 2. 1979, blz. 1.

(<sup>2</sup>) PB nr. C 90 van 31. 3. 1984, blz. 5.

(<sup>3</sup>) PB nr. C 46 van 18. 2. 1985, blz. 93.

(<sup>4</sup>) PB nr. C 248 van 17. 9. 1984, blz. 19.

(<sup>5</sup>) PB nr. L 172 van 12. 7. 1977, blz. 20.

- a) voor de in punt 1 van de bijlage omschreven produkten waarvan het gehalte aan watervrije cafeïne niet meer bedraagt dan 0,3 gewichtspercenten van de uit koffie afkomstige droge stof, de aanduiding ‚cafeïnevrij’;
- b) voor de in punt 1, sub c), en punt 2, sub c), van de bijlage bedoelde produkten:
- i) de aanduiding ‚met suiker gebrand’, indien het extract uit met suiker gebrande grondstof is verkregen;
- ii) de aanduiding ‚met suiker’, of ‚met suiker verduurzaamd’ of ‚met toegevoegde suiker’, indien de suiker na het branden aan de grondstof is toegevoegd.
- Wanneer andere suikers dan saccharose zijn gebruikt, moeten deze met hun eigen benaming(en) in plaats van met de aanduiding ‚suiker’ worden vermeld;
- c) voor de in punt 1, sub b) en c), van de bijlage omschreven produkten het minimumgehalte aan droge, uit koffie afkomstige stof, uitgedrukt in gewichtspercenten van het eindprodukt;
- d) voor de in punt 2, sub b) en c), van de bijlage omschreven produkten het minimumgehalte aan droge, uit cichorei afkomstige stof, uitgedrukt in gewichtspercenten van het eindprodukt;
3. de in punt 2, sub a) en b), hierboven bedoelde aanduidingen moeten in hetzelfde gezichtsveld staan als de vermeldingen bedoeld in artikel 11, lid 3, sub a), van Richtlijn 79/112/EEG.
2. De etikettering van de in de bijlage omschreven produkten die niet bestemd zijn om aan de eindverbruiker te worden geleverd, omvat slechts de volgende verplichte vermeldingen:
- de verkoopbenaming overeenkomstig lid 1, punt 1, sub a);
  - de nominale nettohoeveelheid, uitgedrukt in massa- of volume-eenheden, behalve bij los aangeboden produkten;
  - een vermelding aan de hand waarvan de partij kan worden geïdentificeerd;
  - de naam of de handelsnaam en het adres van de fabrikant, van de verpakker of van een binnen de Gemeenschap gevestigde verkoper.
- De in de eerste alinea genoemde aanduidingen moeten op de verpakking of een daarop aangebracht etiket dan wel op een begeleidend papier worden vermeld.”;
4. de bijlage wordt als volgt gelezen:

#### „BIJLAGE

#### BENAMINGEN EN OMSCHRIJVINGEN VAN DE PRODUKTEN

##### 1. Koffie-extracten waarop deze richtlijn van toepassing is

###### a) ‚Koffie-extract’ of ‚oplosbaar koffie-extract’ of ‚oploskoffie’ of ‚instantkoffie’

Koffie-extract in poedervorm, in korrels, in vlokken, in repen of een andere vaste vorm, waarvan het gehalte aan droge, uit koffie afkomstige stof 95 of meer gewichtspercenten bedraagt.

Dit produkt bevat geen andere bestanddelen dan die welke door de extractie zijn verkregen.

###### b) ‚Koffie-extractpasta’

Koffie-extract in pastavorm, waarvan het gehalte aan droge, uit koffie afkomstige stof ten hoogste 85 gewichtspercenten en ten minste 70 gewichtspercenten bedraagt.

Dit produkt bevat geen andere bestanddelen dan die welke door de extractie zijn verkregen.

###### c) ‚Vloeibaar koffie-extract’

Koffie-extract in vloeibare vorm, waarvan het gehalte aan droge, uit koffie afkomstige stof ten hoogste 55 gewichtspercenten en meer dan 15 gewichtspercenten bedraagt.

Dit produkt bevat geen andere bestanddelen dan die welke door de extractie zijn verkregen. Het mag evenwel voor menselijke voeding geschikte, al dan niet gebrande, suikers bevatten in een hoeveelheid van ten hoogste 12 gewichtspercenten.

**2. Cichorei-extracten waarop deze richtlijn van toepassing is**a) *„Cichorei-extract’ of, oploscichorei’ of, instantcichorei’*

Cichorei-extract in poedervorm, in korrels, in vlokken, in repen of een andere vaste vorm, waarvan het gehalte aan droge, uit cichorei afkomstige stof 95 of meer gewichtspercenten bedraagt.

Dit produkt bevat geen andere bestanddelen dan die welke door de extractie zijn verkregen. Het gehalte aan niet uit cichorei afkomstige stoffen mag niet meer dan 1 % bedragen.

b) *„Cichorei-extractpasta’*

Cichorei-extract in pastavorm, waarvan het gehalte aan droge, uit cichorei afkomstige stof ten hoogste 85 en ten minste 70 gewichtspercenten bedraagt.

Dit produkt bevat geen andere bestanddelen dan die welke door de extractie zijn verkregen. Het gehalte aan niet uit cichorei afkomstige stoffen mag niet meer dan 1 % bedragen.

c) *„Vloeibaar cichorei-extract’*

Cichorei-extract in vloeibare vorm, waarvan het gehalte aan oplosbare droge, uit cichorei afkomstige stof minder dan 55 en meer dan 25 gewichtspercenten bedraagt.

Dit produkt bevat geen andere bestanddelen dan die welke door de extractie zijn verkregen. Het mag evenwel suikers bevatten in een hoeveelheid van ten hoogste 35 gewichtspercenten.”.

*Artikel 2*

De Lid-Staten treffen de maatregelen die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen, zodat zij uiterlijk op 1 januari 1987 de handel in produkten die aan de bepalingen van deze richtlijn beantwoorden, toestaan en uiterlijk op 1 juli 1988 de handel in produkten die niet aan de bepalingen van deze richtlijn beantwoorden, verbieden. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

*Artikel 3*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 19 december 1985.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

M. FISCHBACH